



Daim Hais Ua Lus Hmoob

Cornelia Heise-Baigoria, Ed.D.
Cambridge Public School (Cambridge Cov Tsev Kawm Ntawv Pub Dawb)

Patton O. Tabors, Ed.D.
Harvard Graduate School of Education (Harvard Tsev Kawm Ntawv Qib
Siab rau Fab Kawm Ntawv)

1.1 Qhia txog tus neeg/qhov khoom uas muaj feem rau tus kheej

Cov khoom: Tsis muaj

Tus txheej txheem: Zaum nrog tus me nyuam thiab Leej niam/Leej txiv/lwm tus neeg laus.

Muab thawj nqe lus txib. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab muab nqe lus txib dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab hais ob lwm), muab nqe lus txib txuas ntxiv mus.

Ua txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Qhia koj Niam rau kuv (Txiv/lwm tus neeg laus) (nyob ntawm seb leej twg nrog koj) [**sau** rau hauv daim ntawv muab teev cia seb koj hais txog *leej twg*]
2. Muab koj txhais tes rau kuv saib.
3. Taw tes rau koj lub qhov muag.
4. Muab koj daim tiab/lub tsho/lub ris rau kuv saib (nyob ntawm seb tus me nyuam hnav dab tsi). [**sau** rau hauv daim ntawv muab teev cia seb koj hais kom qhia *yam khaub ncaws dab tsi*]

1.2 Qhia txog qhov khoom ntawm ib puag ncig

Cov khoom: Tsis muaj

Tus txheej txheem: Ua ntej koj pib qhov no, xyuas kom muaj ib lub TV los yog ib lub thev mloog xov tooj cua hauv chav. Yog hais tias muaj tag nrho ob qho, xaiv lub TV es txhob xaivlub thev mloog xov tooj cua. Yog hais tias tsis muaj ib lub li, xaiv lwm yam khoom hauv chav rau nqe #2 thiab cim qhov ntawd ua ntej koj pib seem no hauv qhov kev xeeb.

Zaum nrog tus me nyuam thiab tus laus uas koom tes nrog, saib ib ncig hauv chav li koj nrhiav ib yam dab tsi, thiab nug thawj nqe lus nug. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab nug dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), nug nqe lus nug txuas ntxiv. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab nug dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Lub qhov rooj nyob qhov twg?
2. Lub thev mloog xov tooj cua/TV/lwm yam khoom nyob qhov twg? [**sau** rau hauv daim ntawv muab teev cia seb koj nug txog *yam khoom twg*]
3. Lub qhov rais nyob qhov twg?
4. Lub tog zaum/rooj zaum/txaj/lub rooj qhau ua txaj pw nyob qhov twg? [**sau** rau hauv daim ntawv muab teev cia seb koj nug txog *yam khoom twg*]

1.3 Qhia txog cov khoom uas ib txwm muaj

Cov khoom: Kaum ob qho khoom (tus xaum qhuav , sab khau, cov yawm sij, tus me nyuam roj hmab, lub khob, phau ntawv, lub txiv tsawb, lub tsheb npav, lub pob, lub tsheb, daim duab, lub kaus mom)

Tus txheej txheem: Muab thawj peb qho khoom tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag raws li hauv qab no.

Muab thawj nqe lus txib. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov muab nqe lus txib dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab txib ob lwm), tshem thawj peb qho khoom thiab muab peb qho khoom txuas ntxiv tso rau ntawd raws li hauv qab no. Muab nqe lus txib ntxiv mus. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab muab nqe lus txib dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. [Tom qab muab tus xaum qhuav, nkawm khau, thiab cov yawm sij tso rau ntawd] Taw tes rau **khau**.
2. [Tom qab muab tus me nyuam roj hmab, lub khob, thiab phau ntawv tso rau ntawd] Taw tes rau **phau ntawv**.
3. [Tom qab muab lub txiv tsawb, lub tsheb npav, thiab lub pob tso rau ntawd] Taw tes rau **lub pob**.
4. [Tom qab muab lub tsheb, daim duab, thiab lub kaus mom tso rau ntawd] Taw tes rau **lub tsheb**.

1.4 Qhia txog cov xim

Cov khoom: 8 daim ntawm muaj xim sib txawv, loj tib yam, cov yam ntxwv zoo tib yam (luam yaas)

Tus txheej txheem: Muab thawj ob daim ntawv muaj xim tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag raws li nram qab no.

Muab thawj nqe lus txib. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov muab nqe lus txib dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab txib ob lwm), tshem thawj ob daim ntawv muaj xim thiab muab ob daim ntawv ntxiv rau raws li hauv qab no. Muab nqe lus txib txuas ntxiv. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov muab nqe lus txib ntxiv dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. [Tom qab muab daim ntawv xim liab thiab xim dawb rau ntawd] Taw tes rau daim xim liab.
2. [Tom qab muab daim ntawv xim xiav thiab xim dub rau ntawd] Taw tes rau daim xim dub.
3. [Tom qab muab daim ntawv xim doog thiab xim daj rau ntawd] Taw tes rau daim xim daj.
4. [Tom qab muab daim ntawv xim ntsuab thiab xim kab ntxwv rau ntawd] Taw tes rau daim xim ntsuab.

1.5 Qhia txog qhov ntau los tsawg

Cov khoom: 8 qhov khoom me me, xws li cov khawm tsho tag nrho loj ib yam thiab cov xim zoo ib yam

Tus txheej txheem: Muab tag nrho 8 qhov khoom tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Hais tias, "Ntawm no yog ib co _____ (hais seb cov khoom yog dab tsi)."

Ces muab thawj qhov kev txib thaum muab koj txhais tes cev rau tus me nyuam. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov txib dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab txib ob lwm), muab cov khoom rov qab tso nrog lwm cov (yog hais tias koj muaj ib co nyob hauv koj txhais tes). Muab nqe lus txib txuas mus. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov txib dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Muab ib lub rau kuv.
2. Muab ob lub rau kuv.
3. Muab tsib lub rau kuv.
4. Muab peb lub rau kuv.

1.6 Qhia txog qhov loj thiab me

Cov khoom: Ib hom me thiab ib hom loj ntawm txhua yam nram qab no: nkawm khau, cov pob, cov phau ntawv, cov tsheb.

Tus txheej txheem: Muab thawj ob yam khoom tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Nug thawj nqe lus nug, muab los lus cim ntseg hais kom nrov. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), tshem qhov khoom thiab muab ob qho khoom txuas ntxiv tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Nug nqe lus nug txuas ntxiv. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. [Tom qab muab cov khau tso rau ntawd] Sab khau loj nyob qhov twg?
2. [Tom qab muab cov pob tso rau ntawd] Lub pob me nyob qhov twg?
3. [Tom qab muab cov tsheb tso rau ntawd] Lub tsheb me nyob qhov twg?
4. [Tom qab muab cov phau ntawv tso rau ntawd] Phau ntawv loj nyob qhov twg?

1.7 Qhia txog cov qauv duab

Cov khoom: Lub voj voog, lub xwm fab xwm meem, lub xwm fab ntev, lub duab peb ceg, lub qauv duab plawv, lub qauv duab diamond, lub hli, thiab lub hnuv qub uas cov qauv duab loj tib yam thiab yog tib kob thiab siv ntawv ua (luam yaas)

Tus txheej txheem: Muab thawj ob lub qauv duab tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag raws li nram qab no. Muab thawj nqe lus txib. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov muab nqe lus txib dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab txib ob lwm), tshem thawj ob lub qauv duab thiab muab ob lub qauv duab txuas ntxiv tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Muab nqe lus txib txuas ntxiv. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov muab nqe lus txib dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg nug hais:

1. [Tom qab muab lub voj voog thiab lub qauv duab diamond tso rau ntawd] Taw tes rau lub voj voog.
2. [Tom qab muab lub hli thiab lub xwm fab xwm meem tso rau ntawd] Taw tes rau lub xwm fab xwm meem.
3. [Tom qab muab lub hnuv qub thiab lub xwm fab xwm meem ntev tso rau ntawd] Taw tes rau lub hnuv qub.
4. [Tom qab muab lub qauv duab plawv thiab lub duab peb ceg tso rau ntawd] Taw tes rau lub qauv duab plawv.

1.8 Qhia txog cov kev ua ub no

Cov khoom: Lub pob zooj zooj

Tus txheej txheem: Muab lub pob tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Muab thawj nqe lus txib. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov muab nqe lus txib dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab txib ob lwm), muab nqe lus txib txuas mus. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab muab nqe lus txib dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Khaws lub pob.
2. Muab lub pob dov.
3. Muab lub pob txawb.
4. Muab lub pob zais.

1.9 Qhia seb leej twg ua dab tsi

Cov khoom: Phau ntawv muaj duab

Tus txheej txheem: Qhia daim duab 1.9 rau tus me nyuam. Hais cov sob lus hauv qhov khoom 1. Tos kom tus me nyuam teb (tus me nyuam yuav tsum tau taw tes rau **tus neeg** txhob taw tes rau yam khoom). Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab hais cov sob lus.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab hais cov sob lus ob lwm), hais cov sob lus hauv qhov khoom 2. Tos kom tus me nyuam teb (tus me nyuam yuav tsum tau taw rau **tus neeg** tsis yog yam khoom). Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab hais cov sob lus.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Muaj ib tug neeg ua si nrog cov thawv (blocks). Taw tes seb leej twg ua si nrog cov thawv.
2. Muaj ib tug neeg taw tes rau tus aub. Taw tes seb leej twg taw tes rau tus aub.
3. Muaj ib tug neeg nqa tus me nyuam. Taw tes seb leej twg nqa tus me nyuam.
4. Muaj ib tug neeg tha xim duab. Taw tes seb leej twg tha xim duab.

1.10 Qhia cov tsis yog

Cov khoom: Phau ntawv muaj duab

Tus txheej txheem: Qhia daim duab 1.10.1 rau tus me nyuam. Hais cov sob lus. Tos kom tus me nyuam teb. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab hais cov sob lus dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab hais cov nqe lus ob lwm), qhia daim duab 1.10.2 thiab hais cov sob lus txuas mus. Tos kom tus me nyuam teb. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab hais cov sob lus dua.

Txuas mus rau cov khoom 3 (daim duab 1.10.3) thiab 4 (daim duab 1.10.4).

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Tus me nyuam aub tsis noj. Taw tes rau tus me nyuam aub uas tsis noj.
2. Tus me nyuam ntxhais tsis khiav. Taw tes rau tus me nyuam ntxhais uas tsis khiav.
3. Tus me nyuam mos liab tsis tsaug zog. Taw tes rau tus me nyuam mos ab uas tsis tsaug zog.
4. Tus me nyuam tub tsis ua si nrog cov tsiaj. Taw tes rau rau kuv tus me nyuam tub uas tsis ua si nrog cov tsiaj.

2.1 Muab cov lus qhia txog tus kheej

Cov khoom: Tsis muaj

Tus txheej txheem: Nug tus me nyuam thawj nqe lus nug. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), nug nqe lus nug txuas mus. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov qab nug dua.

Txua mus rau tag nrho plaub qho. Sau nqe lus teb rau cov nqe 3 thiab 4.

Tus neeg muab cov lus nug:

1. Koj lub npe hu li cas? [yog tias tus me nyuam hais tau nws lub npe (tsuas yog lub npe xwb txaus lawm) los yog lub npe hu ua si]
2. Koj muaj pes tsawg xyoo? [yog tus me nyuam hais tau nws lub hnuv nyoog]
3. Koj nyiam xim dab tsi tshaj? [sau lo lus teb rau hauv daim ntawv muab cim cia]
4. Koj nyiam ua dab tsi? [sau lo lus teb rau hauv daim ntawv muab cim cia]

2.2 Qog lub suab

Cov khoom: Tsis muaj.

Tus txheej txheem: Muab nqe lus txib **"Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"** ces hais thawj qhov. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, muab nqe lus txib ces rov qab hais qhov ntawd dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab muab ob nqe lus txib), muab nqe lus txib **"Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"** thiab hais nqe txuas ntxiv. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, muab nqe lus txib thiab rov hais qhov khoom dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg nug hais: **"Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"**

1. ba – ba – ba [thawj tus niam ntawv zoo tib yam, tus suab ntawv zoo tib yam]
2. up – ut – um [thawj tus suab ntawv zoo tib yam, tus niam ntawv kawg sib txawv]
3. him – hem – hum [tus suab ntawv nyob nruab nrab txawv]
4. klat – flat – plat [thawj tus las sib txawv tso ua ke]

2.3 Qog cov zaj lus

Cov khoom: Tsis muaj.

Tus txheej txheem: Muab nqe lus txib **"Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"** ces hais thawj qhov. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, muab nqe lus txib ces rov qab hais qhov ntawd dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab ob nqe lus txib), muab nqe lus txib **"Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"** thiab hais nqe txuas ntxiv. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, muab nqe lus txib thiab rov hais qhov khoom dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug: "Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"

1. sauv
2. sab laug thiab sab xis
3. Kuv muaj ib lub qhov ntswg
4. lub tsheb npav daj loj

2.4 Qog cov sob lus

Cov khoom: Tsis muaj.

Tus txheej txheem: Muab nqe lus txib **"Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"** ces hais thawj qhov. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, muab nqe lus txib ces rov qab hais qhov ntawd dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab ob nqe lus txib), muab nqe lus txib thiab hais nqe txuas ntxiv. Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, muab nqe lus txib thiab rov hais qhov khoom dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug: "Mloog seb kuv hais dab tsi ces koj hais lawv qab"

1. Kuv nyiam koj.
2. Cov txiv av paum yog xim liab.
3. Peb mus kav kiab khw nag hmo.
4. Tus luav hais dab tsi?

2.5 Tis npe rau cov khoom ib txwm muaj

Cov khoom: Plaub yam khoom: lub tsheb, lub pob, phau ntawv, sab khau

Tus txheej txheem: Muab thawj qhov khoom tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Nug, "Qhov no yog dab tsi?" Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), tshem thawj qhov khoom, muab qhov khoom txuas ntxiv tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Nug, "Qhov no yog dab tsi?" Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug, "Qhov no yog dab tsi?"

1. lub tsheb
2. lub pob
3. phau ntawv
4. sab khau

2.6 Tis npe rau cov xim

Cov khoom: 8 daim ntawv muaj xim sib txawv.

Tus txheej txheem: Muab thawj daim ntawv muaj xim tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Ces hais, “Koj puas paub qhov xim no? Xim no yog dab tsi?” Tos me ntsis. Yog tias tus me nyuam tsis teb, hais tias, “Xim no yog dab tsi?” dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), tshem thawj daim ntawv muaj xim, muab daim tshiab txuas ntxiv tso rau ntawm tus me nyuam lub xub ntiag. Nug, “Xim no yog dab tsi?” Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, hais tias, “Xim no yog dab tsi?” dua.

Txuas mus rau tag nrho yim qhov.

Tus neeg muab cov lus nug, "Xim no yog dab tsi?"

1. liab
2. ntsuab
3. xiav
4. dub
5. dawb
6. daj
7. txiv kab ntxwv
8. paj yeeb ntsav

2.7 Suav

Cov khoom: Tsis muaj.

Tus txheej txheem: Tus neeg muab cov lus nug tias, “Koj suav puas tau txog kaum rau kuv? – ib, ob peb...” Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, hais tias “Koj suav puas tau txog kaum rau kuv? – ib, ob peb...” dua.

2.8 Tis npe rau lub cev

Cov khoom: Tsis muaj.

Tus txheej txheem: Taw tes rau los yog kov *koj lub cev* thiab hais tias, "Qhov no yog dab tsi?" Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), taw tes rau los yog kov dua qhov tshiab ntawm *koj lub cev* thiab hais tias, "Qhov no yog dab tsi?" Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua.

Txuas mus rau tag nrho plaub qho.

Tus neeg muab cov lus nug "Qhov no yog dab tsi?"

1. qhov ntswg
2. pob ntseg
3. txhais tes
4. plaub hau

2.9 Tis npe rau cov kev ua

Cov khoom: Phau ntawv muaj duab

Tus txheej txheem: Qhia daim duab 2.9 rau tus me nyuam. Taw tes rau tus me nyuam ntxhais hauv daim duab uas nws dhia, thiab hais tias, "Saib seb, nws dhia."

Taw tes rau tus me nyuam hauv daim duab uas noj mov thiab nug hais tias, "Nws ua dab tsi?" Tos me ntsis. Yog hais tias tus me nyuam tsis teb, rov nug dua ib zaug ntxiv.

Tom qab tus me nyuam teb (los yog tsis teb tom qab nug ob lwm), txuas mus rau nqe 2, 3, thiab 4.

Cov suab lus uas qhia tias ua dab tsi uas tsim nyog rau daim duab ces yog lawm. Lo lus qhia ntawv hais li cas los yog tag.

Tus neeg muab cov lus nug, "Nws ua dab tsi?"

1. nqe lus teb taw qhia: noj mov [sau seb tus me nyuam hais li cas]
2. nqe lus teb taw qhia: nyeem ntawv [sau seb tus me nyuam hais li cas]
3. nqe lus teb taw qhia: pw [sau seb tus me nyuam hais li cas]
4. nqe lus teb taw qhia: khiav [sau seb tus me nyuam hais li cas]